

Brusel 21. září 2022  
(OR. en)

12679/22

---

Interinstitucionální spis:  
2022/0287(NLE)

---

POLCOM 119  
COASI 152

## NÁVRH

|                 |                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise                                                                                                                                                      |
| Datum přijetí:  | 20. září 2022                                                                                                                                                                                                             |
| Příjemce:       | Generální sekretariát Rady                                                                                                                                                                                                |
| Č. dok. Komise: | COM(2022) 472 final                                                                                                                                                                                                       |
| Předmět:        | Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou k přijetí jednacího řádu Výboru pro obchod |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 472 final.

Příloha: COM(2022) 472 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 20.9.2022  
COM(2022) 472 final

2022/0287 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou k přijetí jednacího řádu Výboru pro obchod**

## **DŮVODOVÁ ZPRÁVA**

### **1. PŘEDMĚT NÁVRHU**

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou (dále jen „dohoda“) v souvislosti se zamýšleným přijetím jednacího řádu Výboru pro obchod.

### **2. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

#### **2.1. Dohoda o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou**

Cílem Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou (dále jen „dohoda“) je liberalizace a usnadnění obchodu a investic mezi stranami. Úmluva vstoupila v platnost dne 21. listopadu 2019.

#### **2.2. Výbor pro obchod**

Výbor pro obchod zajišťuje řádné fungování dohody, dohlíží na provádění a uplatňování této dohody a usnadňuje je, podporuje její obecné cíle, dohlíží na práci všech specializovaných výborů, pracovních skupin a jiných orgánů zřízených podle této dohody, zvažuje způsoby, jak dále posilovat obchodní vztahy mezi stranami, usiluje o řešení problémů, které by mohly vzniknout v oblastech, na něž se vztahuje tato dohoda, a posuzuje veškeré další záležitosti týkající se oblasti, na kterou se vztahuje tato dohoda. Výbor pro obchod se schází jednou za dva roky nebo bez zbytečné prodlevy na žádost kterékoli smluvní strany střídavě v Unii nebo v Singapuru. Výboru pro obchod spolupředsedá člen Evropské komise odpovědný za obchod a ministr obchodu a průmyslu Singapuru nebo jejich zástupci. Rozhodnutí jsou přijímána jednomyslně. Unie a její členské státy jsou o fungování dohody průběžně informovány prostřednictvím Výboru pro obchodní politiku a rozhodnutí Výboru pro obchod podléhají postupu podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

#### **2.3. Zamýšlený akt Výboru pro obchod**

Podle čl. 16.1 odst. 4 písm. f) dohody má Výbor pro obchod přijmout rozhodnutí o svém jednacím řádu (dále jen „zamýšlený akt“).

Konzultace o návrhu jednacího řádu trvaly dlouho, než bylo dosaženo shody, a nebyly ještě dokončeny před prvním zasedáním Výboru pro obchod, které se konalo dne 7. prosince 2021.

Účelem zamýšleného aktu je formalizovat fungování Výboru pro obchod.

Navrhovaný akt bude pro tyto strany závazný v souladu s čl. 16.4 odst. 1 dohody, jenž stanoví, že: smluvní strany mohou přijímat rozhodnutí ve Výboru pro obchod nebo ve specializovaném výboru, připouští-li to dohoda. Rozhodnutí přijatá v těchto výborech jsou závazná pro obě smluvní strany; ty podniknou opatření nezbytná k jejich provedení.

### **3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE**

Cílem postoje, který má být zaujat jménem Unie, by mělo být přijetí jednacího řádu Výboru pro obchod, jak stanoví dohoda.

## **4. PRÁVNÍ ZÁKLAD**

### **4.1. Procesněprávní základ**

#### *4.1.1. Zásady*

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen Smlouva o fungování EU) zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotýčný orgán řídí. Tento pojem zahrnuje rovněž nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“<sup>1</sup>.

#### *4.1.2. Uplatnění na stávající případ*

Výbor pro obchod je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou.

Rozhodnutí, které má Výbor pro obchod přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude podle mezinárodního práva závazný v souladu s čl. 16.4 odst. 1 Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

### **4.2. Hmotněprávní základ**

#### *4.2.1. Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

#### *4.2.2. Uplatnění na stávající případ*

Hlavní cíl a obsah plánovaného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 Smlouvy o fungování EU.

### **4.3. Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

## **5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU**

Rozhodnutí Výboru pro obchod by mělo být po jeho přijetí zveřejněno.

---

<sup>1</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou k přijetí jednacího řádu Výboru pro obchod**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 91 odst. 1, čl. 100 odst. 2 a čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie uzavřela Dohodu o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou (dále jen „dohoda“) rozhodnutím Rady 2019/1875<sup>2</sup> a dohoda vstoupila v platnost dne 21. listopadu 2019.
- (2) Podle čl. 16.1 odst. 4 písm. f) dohody může Výbor pro obchod zřízený dohodou (dále jen „Výbor pro obchod“) přijmout svůj jednací řád.
- (3) Aby bylo zajištěno účinné provádění dohody, je tudíž vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod k jednacímu řádu tohoto výboru.
- (4) Postoj Unie ve Výboru pro obchod by měl vycházet z návrhu rozhodnutí Výboru pro obchod,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### *Článek 1*

Postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou k přijetí jednacího řádu Výboru pro obchod, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru pro obchod připojeného k tomuto rozhodnutí.

### *Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*

---

<sup>2</sup> Úř. věst. L 294, 14.11.2019, s. 3.